

FCZ Installation Instructions

Instructions d'installation du FCZ

Instrucciones de instalación de FCZ

WARNING



Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards- Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



Risk of Fire and Electric Shock- Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



Risk of Fire- Minimum 90°C supply conductors.



Risk of Burn- Disconnect power and allow fixture to cool before handling or servicing.

Risk of Personal Injury- Due to sharp edges, handle with care.



Must be very careful if power tools are used to install the fixture. Uncontrolled torque setting may lead to thread/gasket damage or lens breakage.

Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

DISCLAIMER OF LIABILITY: Cooper Lighting Solutions assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture. Retain for future reference.

NOTICE: These instructions do not claim to cover all details or variations in the equipment, procedure, or process described, or to provide directions for meeting every possible contingency during installation, operation or maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative.

NOTICE: Proper grounding is required to insure personal safety. Carefully observe grounding procedure under installation section.

NOTICE: Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly.

Note: Specifications and dimensions subject to change without notice.

GENERAL: Upon receipt of fixture thoroughly inspect for any freight damage, which should be brought to the attention of the delivery carrier. Compare the catalog description listed on the packing slip with the fixture label on the housing to assure you have received the correct merchandise.

Note: If an Emergency option is incorporated in the fixture, the lens will be adhered with semi-permanent tape. Carefully remove the lens and pull out the EZ key external battery disconnect to prevent the battery from cycling during the construction phase and ensure full battery charge for C.O. inspection.

CLEANING: The reflector and lens may be cleaned with any non-abrasive cloth and mild detergent (i.e. 409 Cleaner). Cleaning should be done on the lens at room temperature, and out of direct sunlight. To remove paint, lipstick, marker, etc., the following solvents may be used:

RECOMMENDED:

a) A solution of three (3) parts alcohol, one (1) part TOLUOL.

OR

b) Four (4) parts alcohol, one (1) part Methyl ethyl ketone MEK). Also safe, but less effective: Naphtha, Butyl Celiosolve, Kerosene.

INSTALLATION

T-Grid Installation

1. T-Grid should be mounted from the ceiling.
2. Place fixture on the T-Grid. Make sure edges of front lens are covered by T-Grids (Figure 1).

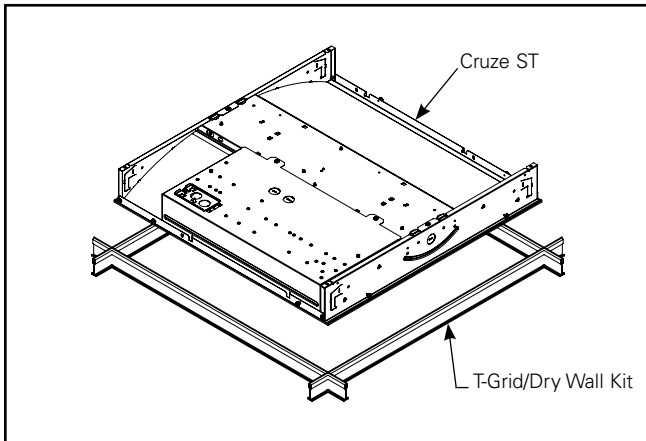


Figure 1.

3. Assemble WSR EQ clip with screws provided in poly bag (Figure 2).

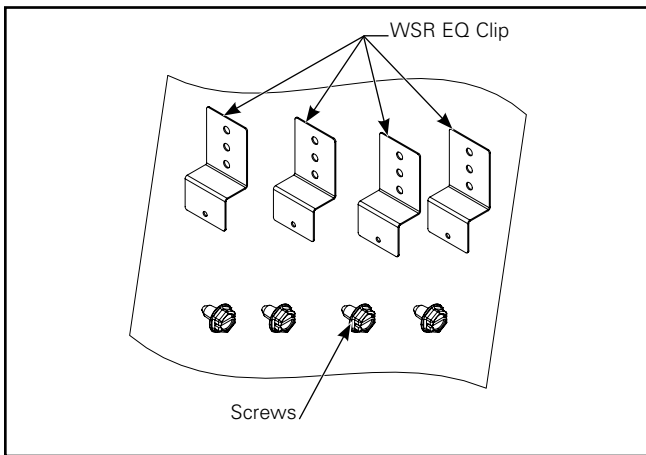


Figure 2.

4. Two WSR EQ clips should be installed on each of the tall ends of the fixture as shown (Figure 3). Make sure the clip edge is properly oriented with the three consecutive holes at the top (Figures 4 & 5). Then, drill the top screw (Figure 4) through the appropriate hole in the WSR EQ clip and into the fixture wall, but DO NOT puncture the fixture cavity. Next, drill the base screw (Figure 4) into the single hole at the base of the WSR EQ clip and into the T-grid. Then, screw through the appropriate circular hole "of the WSR EQ clip" to fix the fixture and T-grid do not have pre-drilled holes for WSR EQ clip and they must secure approximately "X" number of inches from the edges (Table in Figure 5). You want to be able to see the end of the screw from the top of the fixture. Complete these steps on all 4

WSR EQ clips to secure the housing to the T-Grid with supplied screws.

Note: There are no pre-drilled holes designated for securing the fixture to the T-grid with WSR EQ clips.

Note: Put pressure on the top of the fixture to create a tight seal between the fixture and the T-grid as the screws are drilled into the frame.

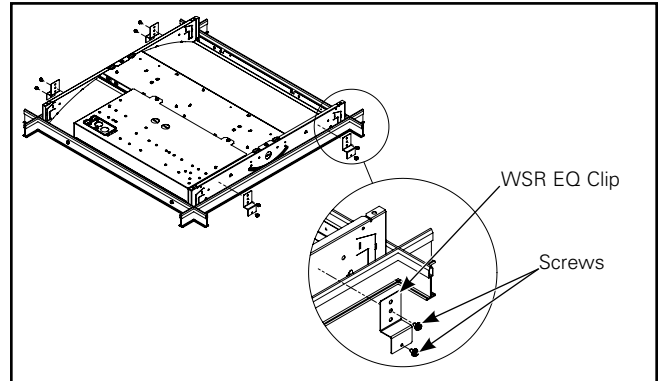


Figure 3.

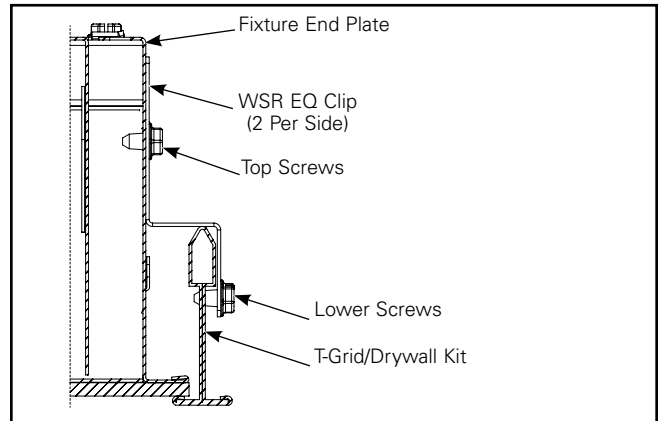


Figure 4.

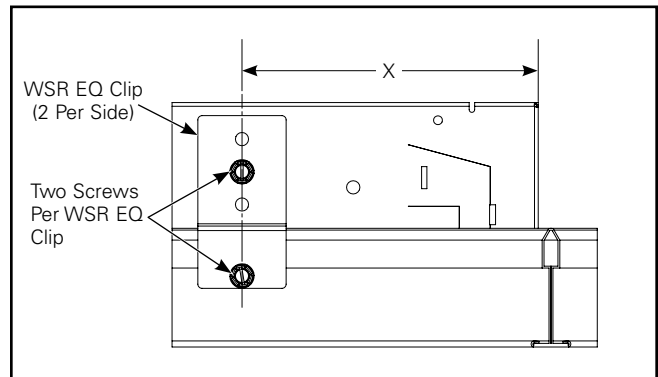


Figure 5.

FIXTURE	"X" IN INCHES
1X4	3
2X2	3.5
2X4	4

- Follow the diagram illustrating the proper location of WSR EQ clips on the 1x4, 2x2 or 2x4.

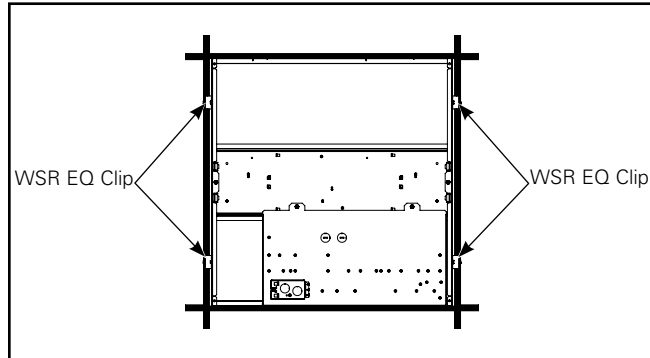


Figure 6. 2X2

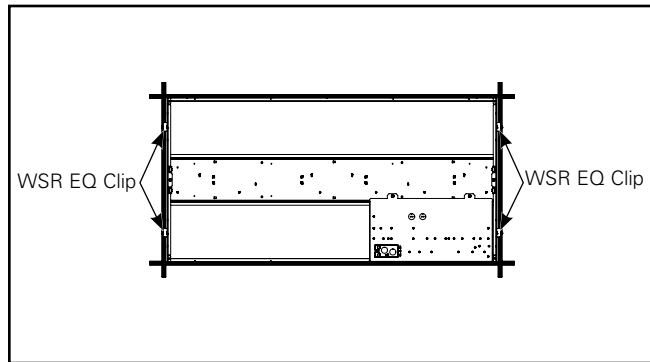


Figure 7. 2X4



Figure 8. 1X4

- Secure the other two short wall sides with self-tapping screws to the T-Grid as shown (Figure 9). For a 14FCZ2/24FCZ2, secure with 3 screws on each side (Figures 10 & 11). For a 22FCZ2, secure with 2 screws on each side (Figure 9). Be sure to drill the screws through both the wall of the T-Grid and the wall of the fixture. The fixture wall will be shorter than the T-grid wall.

Note: There are no pre-drilled holes designated for securing the fixture to the T-grid.

Note: Put pressure on the top of the fixture to create a tight seal between the fixture and the T-grid as the screws are drilled into the frame.

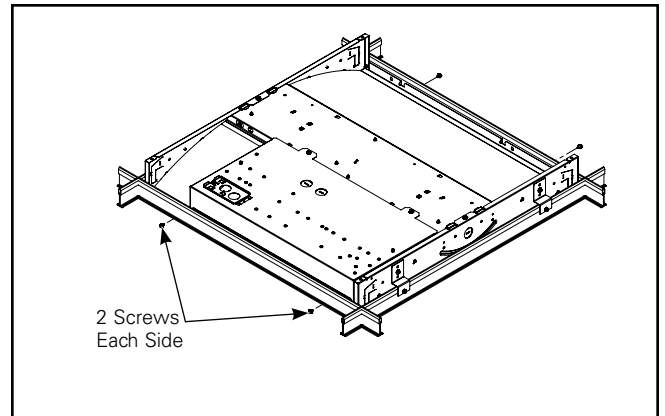


Figure 9.

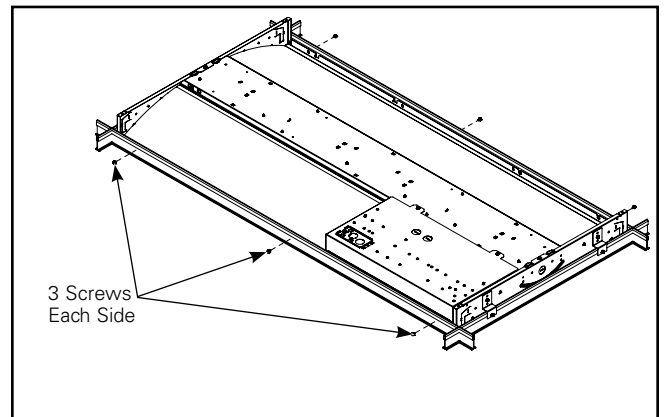


Figure 10.

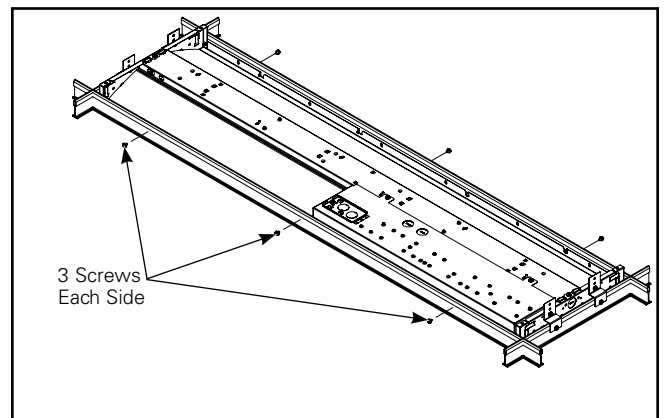


Figure 11.

Installation Instructions – FCZ Installation Instructions

- Remove appropriate knockouts from access plate on the fixture's junction box cover to access the power supply wiring. (Figure 12)

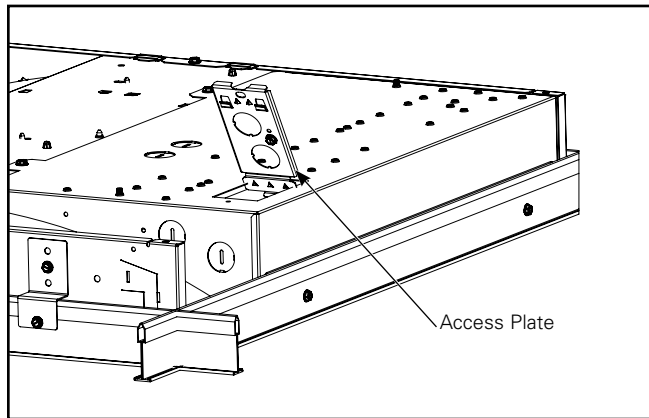


Figure 12.

- Using the open knockout bring in the supply line. Using provided P-nuts, connect black (line) wire to the black supply wire, white to the white supply wire, and connect ground wire to access plate using screw available in access plate. (Figure 13)

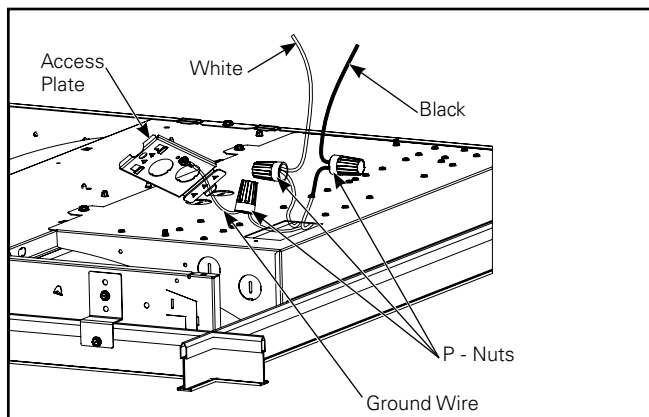


Figure 13.

- Tuck all wires and P-nuts into the fixture junction box, replace electrical access plate, and snap securely into place. (Figure 14)

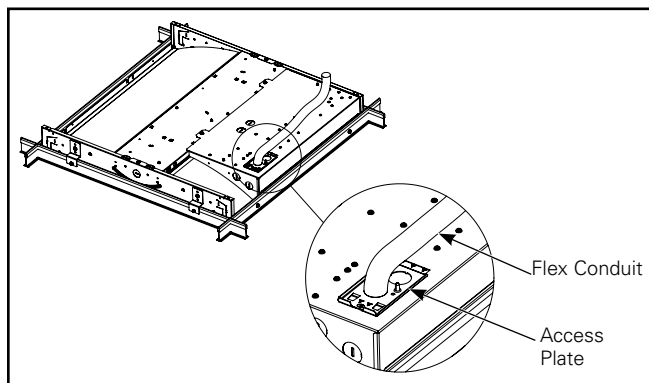


Figure 14.

Drywall Kit Installation

- Drywall kit should be assembled.
- Place fixture on the Drywall kit. Make sure edges of front lens are covered by Drywall kit (Figure 1).
- Assemble WSR EQ clip with screws provided in poly bag (Figure 2).
- Two WSR EQ clips should be installed on each of the tall ends of the fixture as shown (Figure 3). Make sure the clip edge is properly oriented with the three consecutive holes at the top (Figures 4 & 5). Then, drill the top screw (Figure 4) through the appropriate hole in the WSR EQ clip and into the fixture wall, but DO NOT puncture the fixture cavity. Next, drill the base screw (Figure 4) into the single hole at the base of the WSR EQ clip and into the Drywall kit. Then, screw through the appropriate circular hole "of the WSR EQ clip" to fix the fixture and Drywall kit do not have pre-drilled holes for WSR EQ clip and they must secure approximately "X" number of inches from the edges. You want to be able to see the end of the screw from the top of the fixture. Complete these steps on all 4 WSR EQ clips to secure the housing to the Drywall kit with supplied screws.

Note: There are no pre-drilled holes designated for securing the fixture to the Drywall kit with WSR EQ clips.

Note: Put pressure on the top of the fixture to create a tight seal between the fixture and the Drywall kit as the screws are drilled into the frame.

- Follow the diagram illustrating the proper location of WSR EQ clips on the 1x4, 2x2 or 2x4.
- Secure the other two short wall sides with self-tapping screws to the Drywall kit as shown (Figure 9). For a 14FCZ2/24FCZ2, secure with 3 screws on each side (Figures 10 & 11). For a 22FCZ2, secure with 2 screws on each side (Figure 9). Be sure to drill the screws through both the wall of the Drywall kit and the wall of the fixture. The fixture wall will be shorter than the Drywall kit wall.

Note: Note: There are no pre-drilled holes designated for securing the fixture to the drywall kit.

Note: Note: Put pressure on the top of the fixture to create a tight seal between the fixture and the Drywall kit as the screws are drilled into the frame.

- Using the open knockout bring in the supply line. Using provided P-nuts, connect black (line) wire to the black supply wire, white to the white supply wire, and connect ground wire to access plate using screw available in access plate.
- Tuck all wires and P-nuts into the fixture junction box, replace electrical access plate, and snap securely into place.

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres risques – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément au code d'installation en vigueur par une personne familière avec la construction et le fonctionnement du produit ainsi qu'avec les risques inhérents.



Risque d'incendie et de décharge électrique – Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation ou de tenter d'en faire l'entretien. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis le fusible ou le disjoncteur.



Risque d'incendie – Conducteurs d'alimentation de 90 °C minimum.



Risque de brûlure – Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.

Risque de blessures – À cause des arêtes tranchantes, manipulez ce produit avec précaution.

Soyez très prudent si l'installation du luminaire se fait avec des outils électriques. Un réglage incontrôlé du couple peut causer des dommages au filetage et au joint d'étanchéité ou le bris de la lentille.

La désobéissance aux instructions suivantes représente un risque de blessures graves ou mortelles et de dommages matériels.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ : Cooper Lighting Solutions n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de quelque nature que ce soit pouvant découler d'une installation, d'une manipulation ou d'une utilisation inappropriée, imprudente ou négligente de ce produit.

IMPORTANT : Lire attentivement avant d'installer le luminaire. À conserver pour consultation ultérieure.

AVIS : Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les différences d'équipement, de procédures ou de procédés décrits ni fournir de directives pouvant répondre à toutes les éventualités pouvant survenir pendant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si des renseignements additionnels sont nécessaires afin de résoudre un problème insuffisamment décrit selon l'utilisateur, veuillez communiquer avec votre représentant le plus près de chez vous.

AVIS : Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité. Respectez soigneusement la procédure de mise à la terre du chapitre d'installation.

AVIS : Ce luminaire peut s'endommager ou devenir instable s'il n'est pas installé correctement.

Remarque : Les caractéristiques techniques et les dimensions peuvent changer sans préavis.

GÉNÉRALITÉS : Dès sa réception, examinez entièrement le luminaire pour déceler tous les dommages occasionnés par le transport, lesquels devraient être signalés au transporteur livreur. Comparez la description du catalogue indiquée au bordereau de marchandises avec l'étiquette du luminaire sur le boîtier pour confirmer la réception de la bonne marchandise.

NETTOYAGE : Le réflecteur et la lentille peuvent être nettoyés avec un chiffon non abrasif et un détergent doux (ex. : 409 Cleaner). Le nettoyage doit être effectué sur la lentille, à température ambiante et hors de la lumière directe du soleil. Pour éliminer la peinture, le rouge à lèvres, le marqueur, etc., les solvants suivants peuvent être utilisés :

RECOMMANDÉ :

a) Une solution de trois (3) parts d'alcool et d'une (1) part de TOLUOL.

OU

b) Quatre (4) parts d'alcool et une (1) part de méthyléthylcétone MEK). Aussi sûr, mais moins efficace : Naphta, butyle cellosolve, kérosène.

INSTALLATION

Installation de la grille en T

1. La grille en T doit être montée depuis le plafond.
2. Placez le luminaire sur la grille en T. Assurez-vous que les bords de la lentille avant sont couverts par les grilles en T (figure 1).

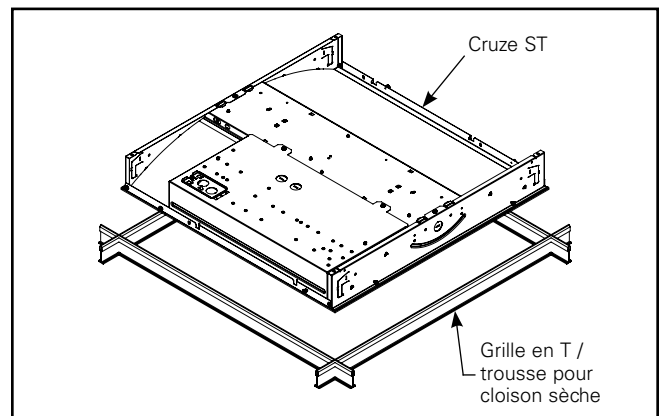


Figure 1.

Instructions d'installation – Instructions d'installation du FCZ

3. Assemblez la fixation WSR EQ avec les vis fournies dans le sac en polyéthylène (figure 2).

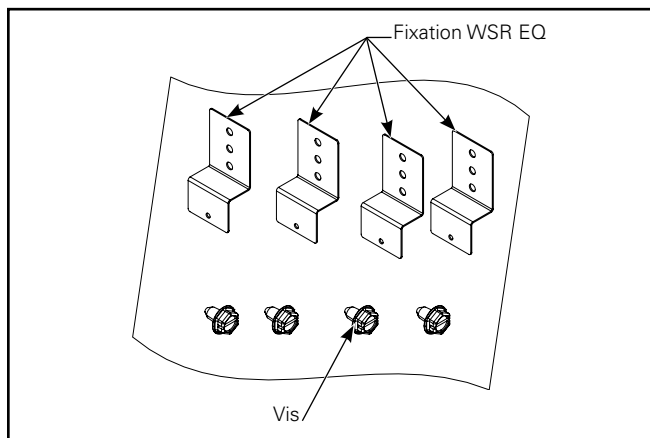


Figure 2.

4. Deux fixations WSR EQ doivent être installées sur chacune des extrémités hautes du luminaire, comme illustré (figure 3). Assurez-vous que le bord de la fixation est correctement orienté avec les trois trous consécutifs dans haut (figures 4 et 5). Ensuite, vissez la vis supérieure (figure 4) à travers le trou approprié dans la fixation WSR EQ et dans la paroi du luminaire, mais NE percez PAS la cavité du luminaire. Ensuite, vissez la vis de base (figure 4) dans le trou unique à la base de la fixation WSR EQ et dans la grille en T. Puis, vissez à travers le trou circulaire approprié « de la fixation WSR EQ » pour fixer. Le luminaire et la grille en T n'ont pas de trou prépercé pour la fixation WSR EQ et ils doivent être fixés à environ « X » pouces de distance des bords (tableau à la figure 5). Vous voulez être en mesure de voir l'extrémité de la vis depuis le haut du luminaire. Suivez ces étapes pour les 4 fixations WSR EQ pour fixer le boîtier à la grille en T avec les vis fournies.

Note: Il n'y a pas de trou prépercé désigné pour fixer le luminaire à la grille en T avec des fixations WSR EQ.

Note: Appliquez une pression sur le dessus du luminaire pour créer un joint étanche entre le luminaire et la grille en T lorsque les vis sont vissées dans le cadre.

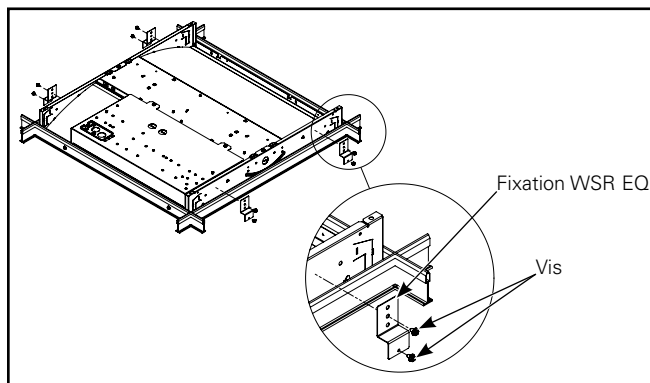


Figure 3.

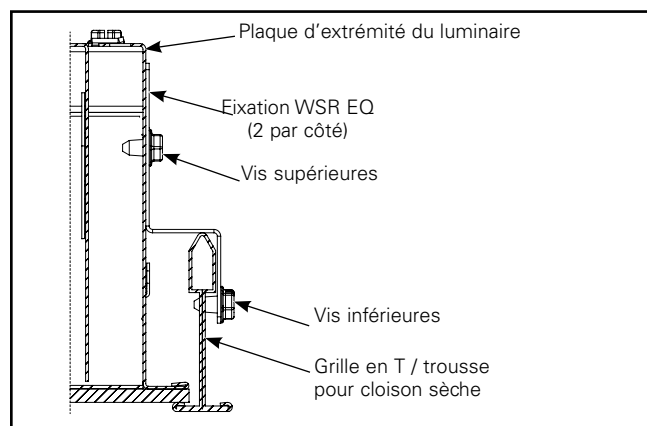


Figure 4.

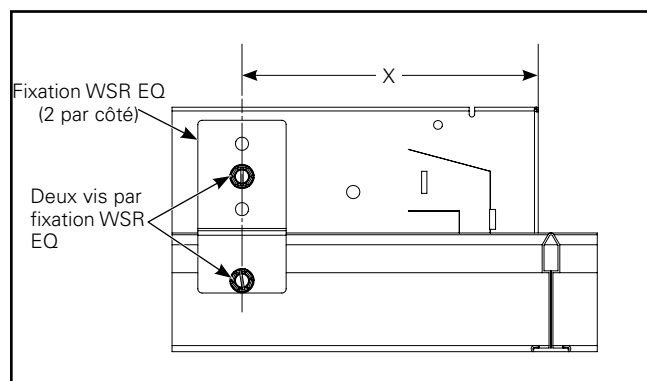


Figure 5.

LUMINAIRE	« X » EN POUCES
1 x 4	3
2 x 2	3,5
2 x 4	4

5. Suivez le schéma montrant l'emplacement approprié des fixations WSR EQ sur les 1 x 4, les 2 x 2 ou les 2 x 4.

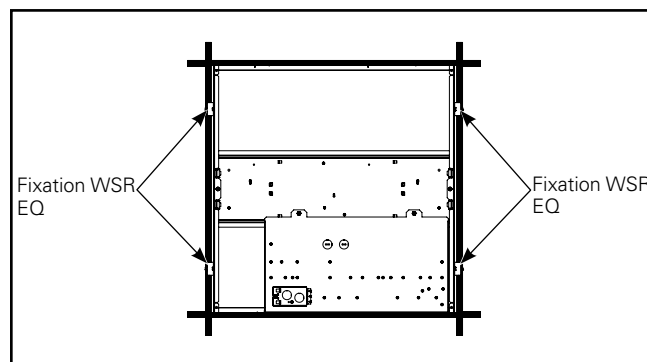


Figure 6. 2 x 2

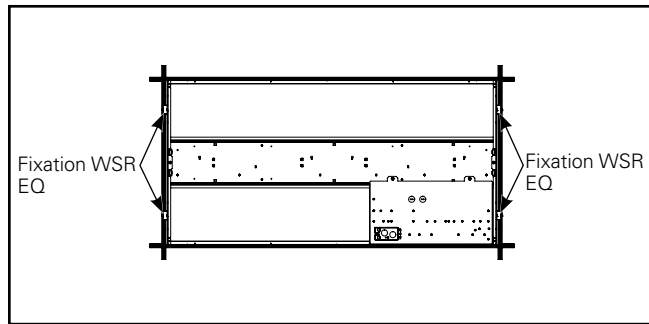


Figure 7. 2 x 4



Figure 8. 1 x 4

6. Fixez les deux autres côtés des parois courtes à l'aide des vis autotaraudeuses à la grille en T, comme illustré (figure 9). Pour un 14FCZ2/24FCZ2, fixez-le avec 3 vis de chaque côté (figures 10 et 11). Pour un 22FCZ2, fixez-le avec 2 vis de chaque côté (figure 9). Assurez-vous de visser les vis à travers la paroi de la grille en T et la paroi du luminaire. La paroi du luminaire sera plus courte que la paroi de la grille en T.

Note: Il n'y a pas de trou prépercé désigné pour fixer le luminaire à la grille en T.

Note: Appliquez une pression sur le dessus du luminaire pour créer un joint étanche entre le luminaire et la grille en T lorsque les vis sont vissées dans le cadre.

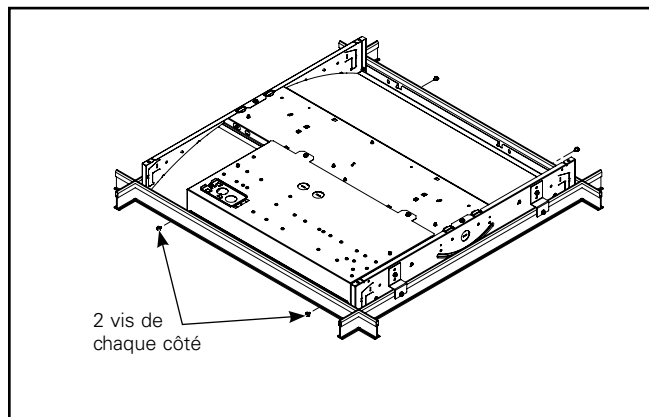


Figure 9.

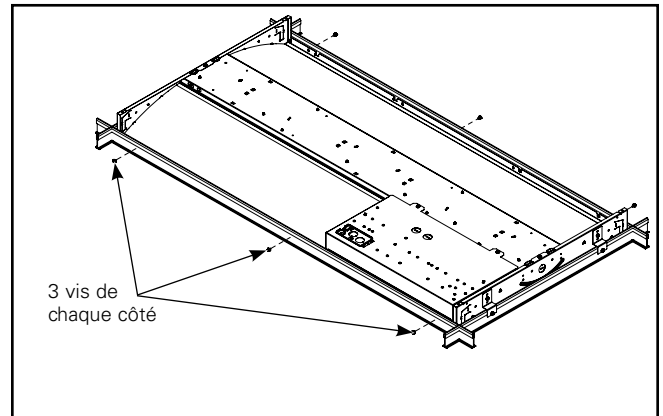


Figure 11.

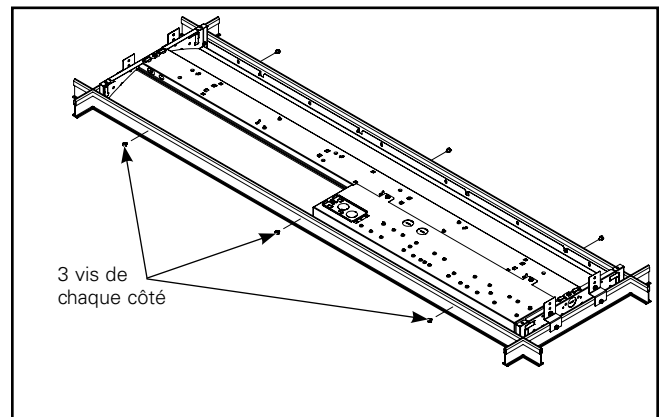


Figure 12.

7. Retirez les entrées défonçables appropriées de la plaque d'accès sur le couvercle de la boîte de jonction du luminaire pour accéder au câblage d'alimentation. (Figure 10)

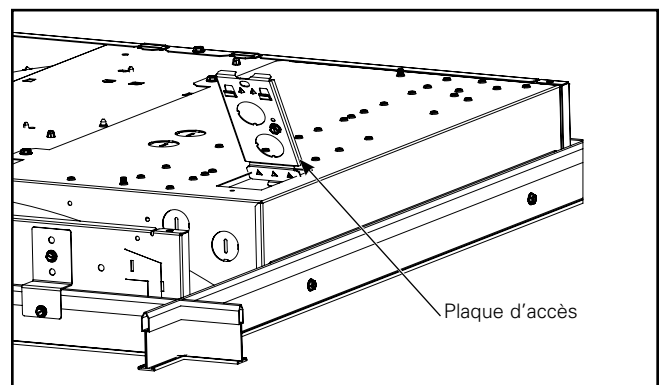


Figure 10.

Instructions d'installation – Instructions d'installation du FCZ

- Utilisation de l'entrée défonçable ouverte pour acheminer le câble d'alimentation. À l'aide des connecteurs de fils fournis, connectez le fil noir (ligne) au fil d'alimentation noir, le fil blanc au fil d'alimentation blanc et le fil de mise à la terre à la plaque d'accès à l'aide de la vis disponible dans la plaque d'accès. (Figure 13)

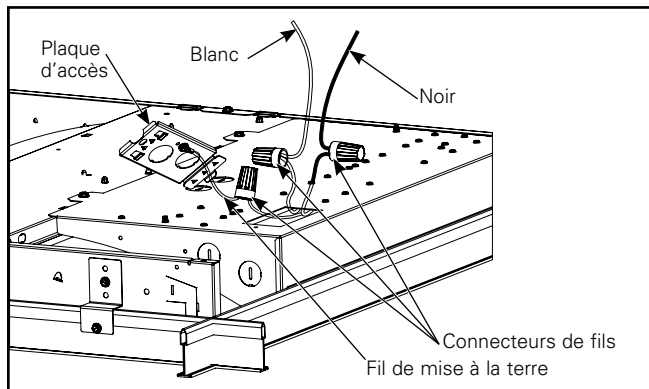


Figure 13.

- Rentrez tous les fils et les connecteurs de fils dans la boîte de jonction du luminaire, remplacez la plaque d'accès électrique et enclenchez-la solidement en place. (Figure 14)

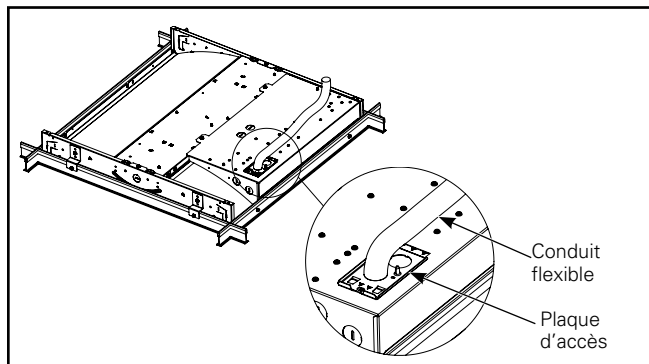


Figure 14.

Installation de la trousse pour cloison sèche

- La trousse pour cloison sèche doit être assemblée.
- Placer le luminaire sur la trousse pour cloison sèche. Assurez-vous que les bords de la lentille avant sont couverts par la trousse pour cloison sèche (figure 1).
- Assemblez la fixation WSR EQ avec les vis fournies dans le sac en polyéthylène (figure 2).
- Deux fixations WSR EQ doivent être installées sur chacune des extrémités hautes du luminaire, comme illustré (figure 3). Assurez-vous que le bord de la fixation est correctement orienté avec les trois trous consécutifs dans haut (figures 4 et 5). Ensuite, vissez la vis supérieure (figure 4) à travers le trou approprié dans la fixation WSR EQ et dans la paroi du luminaire, mais NE percez PAS la cavité du luminaire. Ensuite, vissez la vis de base (figure 4) dans le trou unique à la base de la fixation WSR EQ et dans la trousse pour cloison sèche.

Puis, vissez à travers le trou circulaire approprié « de la fixation WSR EQ » pour fixer. Le luminaire et la trousse pour cloison sèche n'ont pas de trou prépercé pour la fixation WSR EQ et ils doivent être fixés à environ « X » pouces des bords. Vous voulez être en mesure de voir l'extrémité de la vis depuis le haut du luminaire. Suivez ces étapes pour les 4 fixations WSR EQ pour fixer le boîtier à la trousse pour cloison sèche avec les vis fournies.

Note: Il n'y a pas de trou prépercé désigné pour fixer le luminaire à la trousse pour cloison sèche avec des fixations WSR EQ.

Note: Appliquez une pression sur le dessus du luminaire pour créer un joint étanche entre le luminaire et la trousse pour cloison sèche lorsque les vis sont vissées dans le cadre.

- Suivez le schéma montrant l'emplacement approprié des fixations WSR EQ sur les 1 x 4, les 2 x 2 ou les 2 x 4.

- Fixez les deux autres côtés des parois courtes à l'aide des vis autotaraudeuses à la trousse pour cloison sèche, comme illustré (figure 9). Pour un 14FCZ2/24FCZ2, fixez-le avec 3 vis de chaque côté (figures 10 et 11). Pour un 22FCZ2, fixez-le avec 2 vis de chaque côté (figure 9). Assurez-vous de visser les vis à travers la paroi de la trousse pour cloison sèche et de la paroi du luminaire. La paroi du luminaire sera plus courte que la paroi de la trousse pour cloison sèche.

Note: Remarque : Il n'y a pas de trou prépercé désigné pour fixer le luminaire à la trousse pour cloison sèche.

Note: Remarque : Appliquez une pression sur le dessus du luminaire pour créer un joint étanche entre le luminaire et la trousse pour cloison sèche lorsque les vis sont vissées dans le cadre.

- Utilisation de l'entrée défonçable ouverte pour acheminer le câble d'alimentation. À l'aide des connecteurs de fils fournis, connectez le fil noir (ligne) au fil d'alimentation noir, le fil blanc au fil d'alimentation blanc et le fil de mise à la terre à la plaque d'accès à l'aide de la vis disponible dans la plaque d'accès.

- Rentrez tous les fils et les connecteurs de fils dans la boîte de jonction du luminaire, remplacez la plaque d'accès électrique et enclenchez-la solidement en place.

⚠ **ADVERTENCIA**



Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros riesgos de accidentes- La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por un electricista calificado. Este producto debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación correspondiente por una persona familiarizada con la construcción y el funcionamiento del producto y los riesgos involucrados.



Riesgo de incendio y descarga eléctrica- Asegúrese de que la energía esté desconectada antes de comenzar la instalación o intentar realizar cualquier tarea de mantenimiento. Desconecte la energía en el fusible o en el disyuntor.



Riesgo de incendio- Conductores de suministro de mínimo 90°C.



Riesgo de quemadura - Desconecte la energía y permita que la luminaria se enfríe antes de manipularla o repararla.

Riesgo de lesiones personales: debido a bordes filosos, manipúlela con cuidado.

Se debe tener mucho cuidado si se usan herramientas eléctricas para instalar el accesorio. Una configuración de torsión no controlada puede causar daño en la rosca/junta o rotura del lente.

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte, lesiones corporales graves y daños a la propiedad.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD: Cooper Lighting Solutions no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ningún tipo que puedan surgir por la instalación, manipulación o uso inadecuado, descuidado o negligente de este producto.

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

AVISO: Estas instrucciones no aseguran cubrir todos los detalles o variaciones del equipo, procedimiento o proceso descritos, ni proporcionar directivas que anticipen todas las contingencias posibles durante la instalación, la operación o el mantenimiento. Cuando desee obtener información adicional para solucionar un problema no abordado en forma satisfactoria para el propósito del usuario, contacte a su representante más cercano.

AVISO: Se requiere una adecuada conexión a tierra para garantizar la seguridad personal. Consulte atentamente el procedimiento de conexión a tierra en la sección de instalación.

AVISO: La luminaria puede dañarse y/o ser inestable si no se instala correctamente.

Nota: Las especificaciones y las dimensiones están sujetas a cambios sin previo aviso.

GENERAL: Al recibir la luminaria, controle en detalle que no se haya dañado durante su transporte. Si hubiera algún daño, informe al transportista de la entrega. Compare la descripción del catálogo del recibo de envío con la etiqueta de la luminaria que se encuentra sobre la carcasa para asegurarse de que recibió la mercancía correcta.

LIMPIEZA: El reflector y el lente pueden limpiarse con cualquier paño no abrasivo y un detergente suave (por ej., Limpiador 409). La limpieza debe hacerse en el lente a temperatura ambiente y lejos de la luz directa del sol. Para quitar pintura, lápiz de labio, marcador, etc., puedes usar los siguientes solventes:

RECOMENDADO:

a) Una solución de tres (3) partes de alcohol, una (1) parte de TOLUOL.

O BIEN

b) Cuatro (4) partes de alcohol, una (1) parte de metiletilcetona (MEK). También es seguro, pero menos efectivo: Nafta, butilo Cellsolve, queroseno.

INSTALACIÓN

Instalación de la grilla en T

1. La grilla en T debe montarse desde el techo.
2. Coloque el accesorio en la grilla en T. Asegúrese de que los bordes de la lente frontal estén cubiertos por las grillas en T (Figura 1).

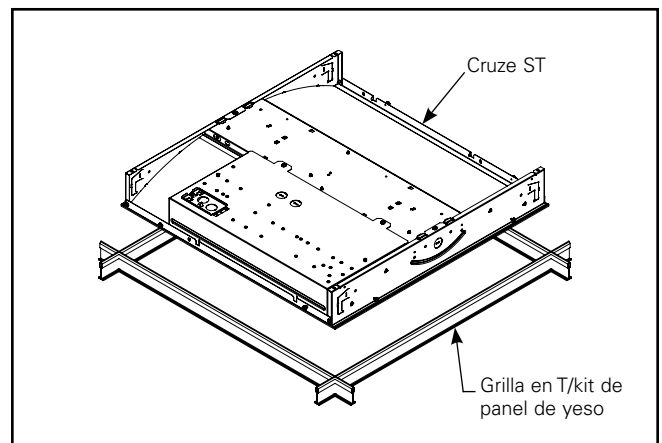


Figura 1.

Instrucciones de instalación – Instrucciones de instalación de FCZ

3. Ensamble el clip WSR EQ con los tornillos provistos en la bolsa de polietileno (Figura 2).

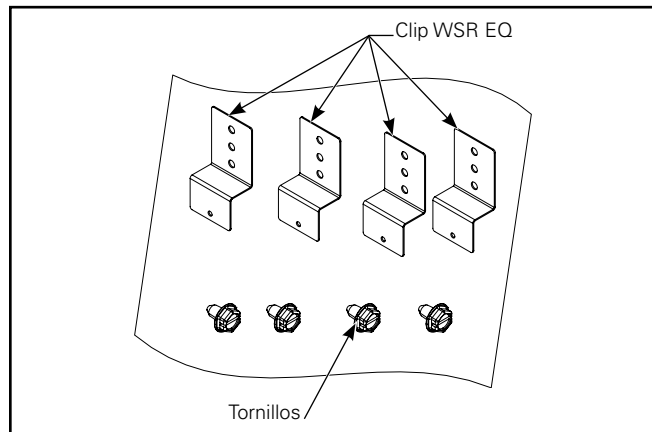


Figura 2.

4. Se deben instalar dos clips WSR EQ en cada uno de los extremos altos del accesorio como se muestra (Figura 3). Asegúrese de que el borde del clip esté correctamente orientado con los tres orificios consecutivos en la parte superior (Figuras 4 y 5). Luego, coloque el tornillo superior (Figura 4) por el orificio apropiado en el clip WSR EQ y dentro de la pared del accesorio, pero NO perfora la cavidad del accesorio. Luego, coloque el tornillo de la base (Figura 4) en el orificio único en la base del clip WSR EQ y en la grilla en T. Luego, atornille por el orificio circular apropiado "del clip WSR EQ" para fijar el accesorio, y la grilla en T no tiene orificios preperforados para el clip WSR EQ y deben asegurarse aproximadamente una "X" cantidad de pulgadas de los bordes (Tabla en la figura 5). Debe poder ver el extremo del tornillo desde la parte superior del accesorio. Complete estos pasos en los 4 clips WSR EQ para asegurar la carcasa a la grilla en T con los tornillos suministrados.

Nota: No hay orificios preperforados designados para asegurar el accesorio a la grilla en T con los clips WSR EQ.

Nota: Aplique presión en la parte superior del accesorio para crear un sello hermético entre el accesorio y la grilla en T mientras los tornillos se colocan en el marco.

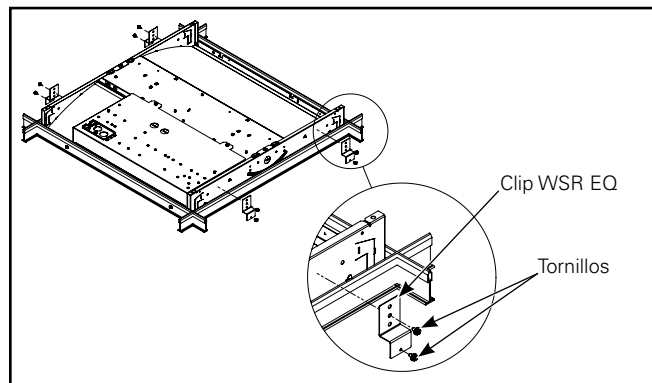


Figura 3.

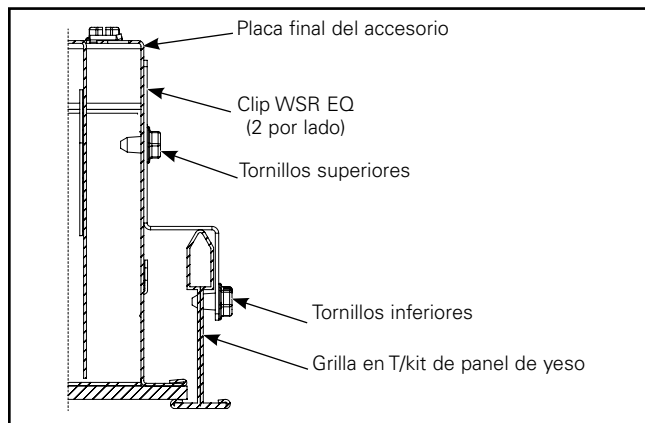


Figura 4.

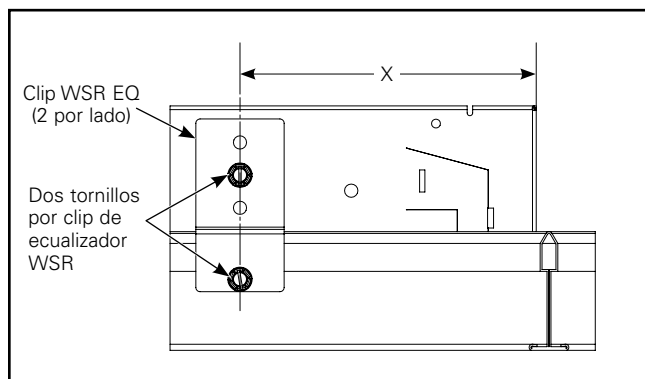


Figura 5.

ACCESORIO	"X" EN PULGADAS
1 X 4	3
2 X 2	3.5
2 X 4	4

5. Siga el diagrama que ilustra la ubicación correcta de los clips WSR EQ en 1 x 4, 2 x 2 o 2 x 4.

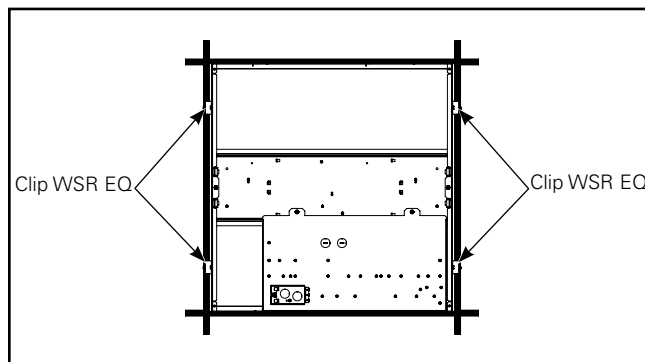


Figura 6. 2 X 2

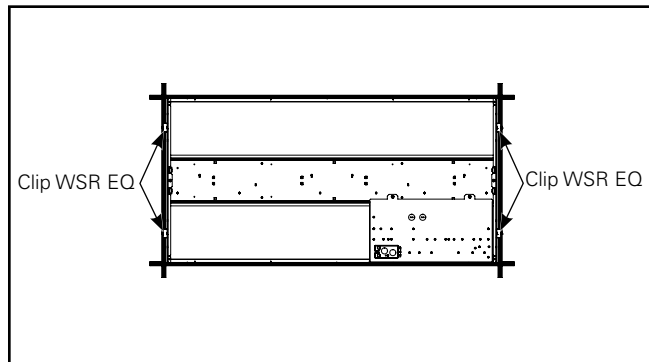


Figura 7. 2 X 4



Figura 8. 1 X 4

6. Asegure los otros dos lados cortos de la pared con tornillos autorroscantes a la grilla en T como se muestra (Figura 9). Para un 14FCZ2/24FCZ2, asegúrelo con 3 tornillos a cada lado (Figuras 10 y 11). Para un 22FCZ2, asegúrelo con 2 tornillos a cada lado (Figura 9).

Asegúrese de perforar los tornillos a través de la pared de la grilla en T y la pared del accesorio. La pared del accesorio será más corta que la pared de la grilla en T.

Nota: No hay orificios preperforados designados para asegurar el accesorio a la grilla en T.

Nota: Aplique presión en la parte superior del accesorio para crear un sello hermético entre el accesorio y la grilla en T a medida que se perforan los tornillos en el marco.

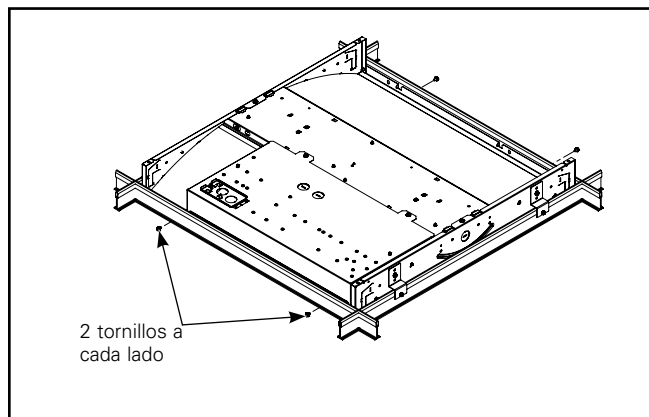


Figura 9.

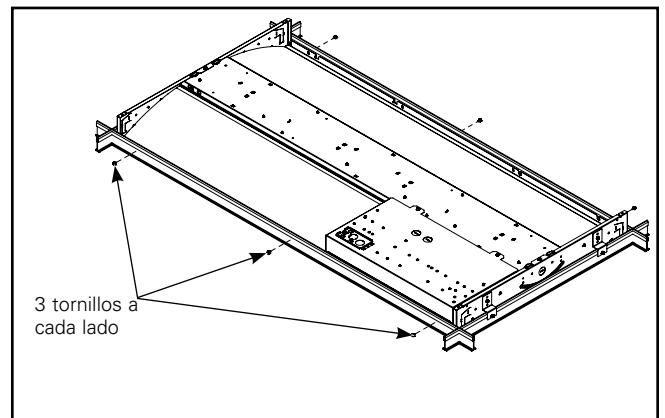


Figura 11.

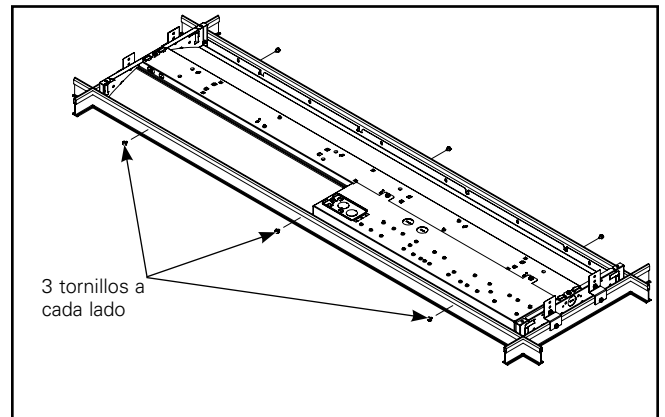


Figura 12.

7. Retire los orificios ciegos apropiados de la placa de acceso en la cubierta de la caja de conexiones del accesorio para acceder al cableado de la fuente de alimentación. (Figura 12)

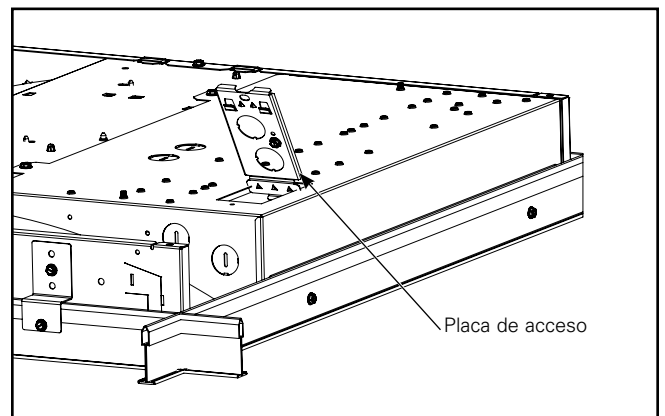


Figura 10.

Instrucciones de instalación – Instrucciones de instalación de FCZ

- Utilice el orificio ciego abierto para ingresar la línea de alimentación. Usando las tuercas P provistas, conecte el cable negro (línea) al cable de suministro negro, el blanco al cable de suministro blanco, y conecte el cable de tierra a la placa de acceso usando el tornillo disponible en la placa de acceso. (Figura 13)

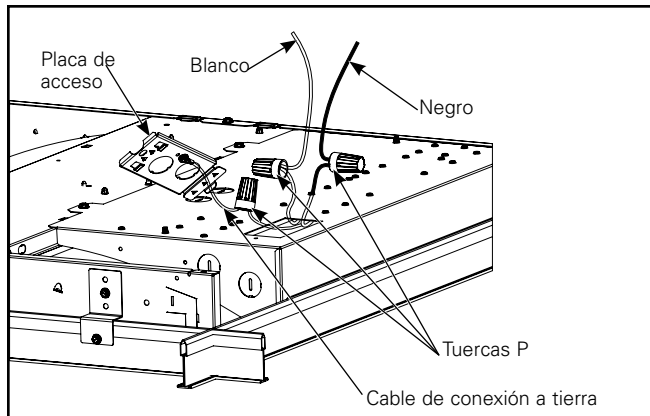


Figura 13.

- Coloque todos los cables y las tuercas P en la caja de conexiones del accesorio, reemplace la placa de acceso eléctrico y presione firmemente en su lugar. (Figura 14)

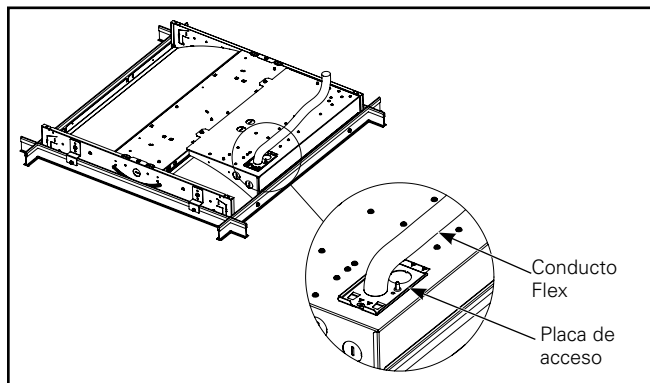


Figura 14.

Instalación del kit de paneles de yeso

- El kit de paneles de yeso se debe ensamblar.
- Coloque el accesorio en el kit de paneles de yeso. Asegúrese de que los bordes de la lente frontal estén cubiertos por el kit de paneles de yeso (Figura 1).
- Ensamble el clip WSR EQ con los tornillos provistos en la bolsa de polietileno (Figura 2).
- Se deben instalar dos clips WSR EQ en cada uno de los extremos altos del accesorio como se muestra (Figura 3). Asegúrese de que el borde del clip esté correctamente orientado con los tres orificios consecutivos en la parte superior (Figuras 4 y 5). Luego, coloque el tornillo superior (Figura 4) por el orificio apropiado en el clip WSR EQ y dentro de la pared del accesorio, pero NO perforo la cavidad del accesorio. Luego, coloque el tornillo de la base (Figura 4) en el orificio único en la base del clip WSR

EQ y en el kit de panel de yeso. Luego, atornille por el orificio circular apropiado "del clip WSR EQ" para fijar el accesorio y el kit de panel de yeso no tiene orificios preperforados para el clip WSR EQ y deben asegurar aproximadamente una "X" cantidad de pulgadas de los bordes. Debe poder ver el extremo del tornillo desde la parte superior del accesorio. Complete estos pasos en los 4 clips WSR EQ para asegurar la carcasa al kit de panel de yeso con los tornillos suministrados.

Nota: No hay orificios preperforados designados para asegurar el accesorio al kit de panel de yeso con clips WSR EQ.

Nota: Aplique presión en la parte superior del accesorio para crear un sello hermético entre el accesorio y el kit de panel de yeso mientras los tornillos se colocan en el marco.

- Siga el diagrama que ilustra la ubicación correcta de los clips WSR EQ en 1 x 4, 2 x 2 o 2 x 4.
- Asegure los otros dos lados cortos de la pared con tornillos autorroscantes al kit de panel de yeso como se muestra (Figura 9). Para un 14FCZ2/24FCZ2, asegúrelo con 3 tornillos a cada lado (Figuras 10 y 11). Para un 22FCZ2, asegúrelo con 2 tornillos a cada lado (Figura 9). Asegúrese de perforar los tornillos a través de la pared del kit de panel de yeso y la pared del accesorio. La pared del accesorio será más corta que la pared del kit de panel de yeso.

Nota: Nota: No hay orificios preperforados designados para asegurar el accesorio al kit de panel de yeso.

Nota: Nota: Aplique presión en la parte superior del accesorio para crear un sello hermético entre el accesorio y el kit de panel de yeso a medida que se perforan los tornillos en el marco.

- Utilice el orificio ciego abierto para ingresar la línea de alimentación. Usando las tuercas P provistas, conecte el cable negro (línea) al cable de suministro negro, el blanco al cable de suministro blanco, y conecte el cable de tierra a la placa de acceso usando el tornillo disponible en la placa de acceso.
- Coloque todos los cables y las tuercas P en la caja de conexiones del accesorio, reemplace la placa de acceso eléctrico y presione firmemente en su lugar.

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Declaración de la FCC

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veillez consulter le site www.cooperlighting.com pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com para conocer nuestros términos y condiciones.

Cooper Lighting Solutions
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.cooperlighting.com

© 2020 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis Impreso
en los EE. UU. Publication No.
IB519119EN January 16, 2020

Cooper Lighting Solutions is a
registered trademark.
All trademarks are property
of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une
marque de commerce déposée. Toutes
les autres marques de commerce sont
la propriété de leur propriétaire
respectif.

Cooper Lighting Solutions es una
marca comercial registrada. Todas las
marcas comerciales son propiedad de
sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications,
and compliances are subject to
change without notice

La disponibilité du produit, les
spécifications et les conformités
peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las
especificaciones y los cumplimientos
están sujetos a cambio sin previo aviso